

CA 5292 / CA 5293, ASYC IV

Håndholdt 100.000 digit grafisk multimeter

Tak for din tillid til kvaliteten af dette produkt.

Bemærk: For din egen sikkerhed skal sikkerhedsdatabladet vedlagt instrumentet læses grundigt.

Dette multimeter overholder EN 61010-2-033 KAT IV 600 V – KAT III 1000 V, sikkerhedsstandard for dobbeltisolering på elektroniske måleinstrumenter. IP 67 jf. IEC 60529. Hvis instrumentet nedsænkes skal det af tørres, specielt bøsningerne, før det anvendes igen.

Dette instrument er beregnet for indendørs brug:

- i et miljø med forureningsgrad 2,
- i en højde under 2000 m,
- ved en temperatur mellem 0°C og 40°C,
- ved relativ luftfugtighed < 80 % op til 35 °C.

Instrumentet kan anvendes til måling på kredsløb for:

- Kategori III installationer for spænding op til 1.000 V (AC eller DC) i forhold til jord.
- Kategori IV installationer for spænding op til 600 V (AC eller DC) i forhold til jord.

Af sikkerhedsgrunde må der kun anvendes passende prøveledninger med instrumentet. De skal overholde EN 61010-031 standard. Før hver anvendelse skal det sikres at de er i perfekt stand.

Når instrumentet er forbundet til målekrads, må bøsninger som ikke er i brug aldrig berøres. Anvend kun passende tilbehør leveret med instrumentet eller godkendt af producenten. Hvis kategorien på tilbehøret afviger fra instrumentets, er laveste kategori gældende.

FRANCE
Chauvin Arnoux
 12-16 rue Sarah Bernhardt 92600
 Asnières-sur-Seine
 Tél : +33 1 44 85 44 85
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

X04857B11_Ed1_01/2026



	CA 5292	CA 5293
Display	Grafisk farve (70 x 52)	
Strømforsyning	1 sæt AA/R6 batterier eller 1 sæt 4-Ni-Mh genopladelige batterier	
Cifre	100 000	
Kommunikation	IR / USB	

SIKRING OG BATTERIER ELLER GENOPLADELIGE BATTERIER

Sikring: 11 A: 10 x 38 – 1000 V

F – brydeevne: > 18 kA

4 batterier: 1,5 V AA LR6 eller 1,2 V Ni MH LSD



TILSLUTNINGER

Tilslutninger : med 3 stk. 4 mm bananbøsninger og valgfri tilslutning for USB kommunikation.



VISNING AF TILSLUTNING PÅ SKÆRMEN



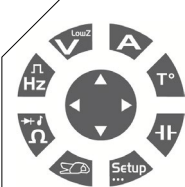
Spænding: VAC, VDC, VAC+DC

1. Aktiver « V », tryk derefter **F1**, **F2**, **F3**, **F4** for at vælge kobling:
 - AC,
 - DC,
 - AC+DC or
 - VLowZ.

Konfiguration **SETUP** → **MESURE** for at justere parametre: filtre, impedans, reference...

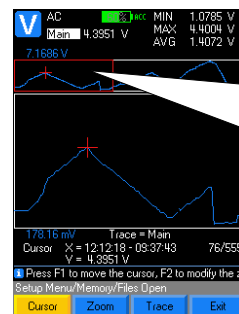


2. Grafisk tilstand (standard), men vælg **Meas** for et andet display
 - **GRAPH** grafisk histogram over målingen
 - **REL** relativ måling
 - **SURV** for MIN/MAX/GNS (tidsstempelt)
 - **SPEC** specifikationer
 - **MEAS+** vælger sekundær funktion
 - **WFORM** kurve form



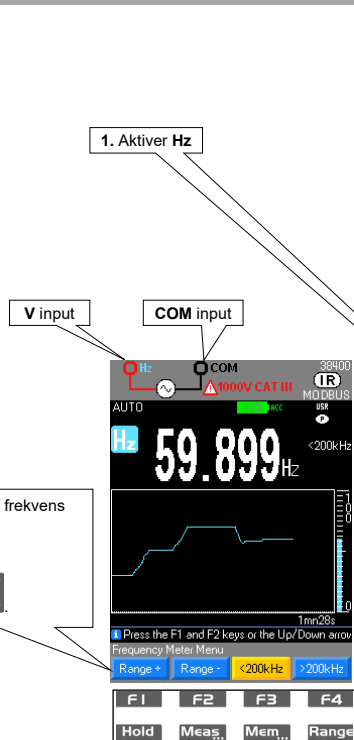
3. **Mem...** for at gemme eller stoppe en måling (op til 30.000 værdier afhængig af model)
 Visning af data ved langt tryk på **Mem...**

GRAFISK DISPLAY AF Mem I VAC+DC TILSTAND



Afgrænsning af det forstørrede område.
 Brug **F1/F2/F3** til at vælge objektet der skal ændres (Markør, Zoom eller Trace) Brug pile til at ændre værdi.

FREKVENNS: Hz



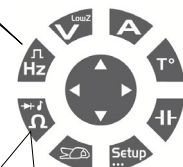
1. Aktiver Hz

V input COM input

2. Vælg **Range ±**, frekvens skala og
 < 200 kHz or
 > 200 kHz
 Med knapperne

3. Vælg **Meas...**, derefter
 • **REL** relativ måling
 • **SURV** for tidsstempelt MIN/MAX/GNS
 • **SPEC** for at se specifikationer.
 • **MEAS+** for at vælge en sekundær funktion mellem :
 MATCH, DCY, PER,
 PW+/-, CNT+/-

MODSTAND: Ω, DIODE, KONTINUITET



1. Aktiver **Ω**, ved at trykke på denne knap:
 - **F2** for Ω (kontinuitet)
 - **F3** for 100 Ohm skala
 - **F4** vælger diode (4 V eller 26 V diode test) eller efterfølgende tryk
2. Vælg **Meas...**, derefter
 - **REL** relativ måling
 - **SURV** for tids stempelt MIN/MAX/AVG
 - **SPEC** for at se specifikationer
 - **MEAS+** for sekundær **MATH** funktion

KAPACITET: -fF



RUN vises når måling er aktiv og **OL** vises hvis værdi er > skala, og ved kortslutning.

1. Aktiver **-fF**, ved at trykke på denne knap.
 Tryk:
 - **F1** for at gå til **Range+**
 - **F2** for at gå til **Range-**

Vælg skala med disse knapper

2. Vælg **Meas...**, derefter:
 - **REL** relativ måling
 - **SURV** for tidsstempelt MIN/MAX/GNS
 - **SPEC** for at se specifikationer.

TEMPERATUR

°C, °F, K in TL/TJ or Pt100/Pt1000



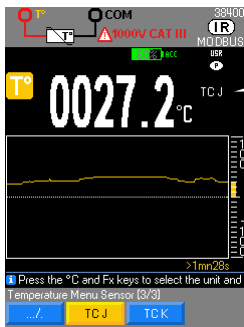
Display i REL tilstand:

REL
Reference
Δ Differens
Δ% differens i %
Langt tryk på Meas nulstiller reference.

Aktiver T°

1. tryk på F1 / F2 / F3 → °C, °F, K
2. tryk → Pt100, Pt1000
3. tryk → TC J eller TC K

°C på Pt1000 grafisk display:



Pt100
Pt1000
TC J
TC K

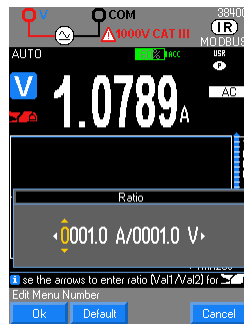
DIREKTE MÅLING AF STRØM: A

COM input A input



1. Aktiver A og derefter tryk F1, F2, F3 for at vælge kobling:
 - AC,
 - DC
 - AC+DC
2. Vælg SETUP → MESURE for at ændre parametre: filtre, impedans, reference osv.

STRØM MED TANG



1. Aktiver « clamp » funktion.
2. Vælg kobling, derefter tryk på SETUP menu: MAL eller input V eller A.
3. Vælg omsætningsforhold for tangen 0001.0 A / 0001.0 V (standard) ved at trykke på ↑
4. Vælg enhed, A (standard).

SEKUNDÆRE FUNKTIONER TILGÆNGELIG VIA MEAS...



Aktiver eller deaktiver valgte tilstand ved at trykke på MEAS... knappen, derefter F1 / F2 / F3 / F4.

- **GRAPH:** grafisk display
- **REL:** relativ tilstand (REF, Δ, Δ%)
- **SURV:** overvågnings tilstand (MIN, MAX, GNS)
- **SPEC:** specifikationer (SMIN, SMAX, %, cifre)
- **MEAS+:** adgang til sekundære funktioner
- **WFORM:** se kurveform

Vælg V eller A kurveform. Kurveform tilstand er kun tilgængelig i AC ved frekvenser mellem 10 og 600 Hz. Kan anvendes til at se kurveform og vise MIN og MAX



SETUP MENU:

SETUP menuen indstiller parametre gennem justeringer og 3 niveauer:

1. **General Setup**
 - **Util:** lys, standby, bip, sprog, tid
 - **Com.:** IR type, protokol: SCPI eller MODBUS
 - **Power supply:** batteri eller genopladeligt batteri, kapacitet
2. **Måle konfiguration**
 - **Measure:** filter til eller fra, impedans, reference, dBm og W
 - **Clamp:** V eller A måling, omsætningsforhold, enhed
 - **Math:** matematiske funktioner
3. **Konfiguration**
 - **Memory:** filer, antal optagelser, frekvens
 - **Config:** fabriksindstillinger, USER eller BASIC start
 - **About:** model, serienummer, software version.

OVERVÅGNINGSTILSTAND: MEAS/SURV



Aktiver eller start deaktiver eller stop SURV tilstand ved tryk på F1/F2

Tryk på F3 i SURV åbner konsultations vindue til CONSULT optagelse:

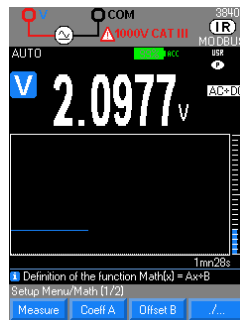


MATH FUNKTION

Funktion Ax + B konfigurerbar for at opnå direkte aflæsning af original værdi.

1. Åben « Menu » med SETUP knap, derefter MATH.
2. Vælg V, A, Ω eller Hz funktion med knapperne F1, F2, F3, F4.
3. Vælg og skriv A eller B koefficienter.
4. Vælg enhed.

Parametre til justering:



MATH funktion, genkald i sekundær funktion V Meas.../MEAS+:



MATH funktion resultat i sekundær funktion samt primær værdi.

HUKOMMELSESTILSTAND: Mem...

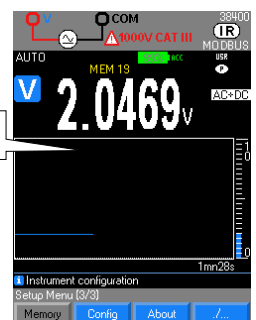
1. Aktiver med SETUP menu eller langt tryk på Mem:
2. Vælg og modificer parametre:
 - **Files:** liste med gemte filer, sorteret efter dato og tid
 - **Nb rec.:** antal optagelser → maks 10.000 eller 30.000 værdier afhængig af model.
 - **Freq.:** optagelses frekvens i timer (h), minutter (min), sekunder (s), milisekunder (ms)



Aktiver / deaktiver MEM auto-optagelse med et kort tryk: maks 10 eller 30 sekvenser, afhængig af model.

Et langt tryk på Mem... åbner optagelses visnings menuen : File → F1:

1. Viser eller åbner listen med F1.
2. Vælg en fil med ↑
3. Valider til visning med F1 knap, derefter Open.
4. Erase (slet) en sekvens eller Erase all (slet alt).



Stigende nummerering af trin siden start af sekvens.

EN

User's manual

Visit our web site to download the operating instructions for your instrument: www.chauvin-amoux.com
Search on the name of your instrument. When you have found the instrument, go to its page. The operating instructions are on the right. Download them.